



VIVAX

Made for you

AC-6511R

PL

Instrukcja obsługi

Deklaracja gwarancyjna



Wentylator z funkcją chłodzenia

VIVAX AC-6511R



Ważne jest, aby przeczytać te instrukcje przed użyciem produktu i zdecydowanie zalecamy, aby przechowywać ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

BEZPIECZEŃSTWO I OSTRZEŻENIA

WAŻNE: Proszę zachować tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Uważamy, że bezpieczne działanie jest najważniejszym priorytetem w każdym produkcie konsumenckim. Prosimy, aby wszystkie używane przez Państwa urządzenia elektryczne były obsługiwane w sposób rozsądny, z należytą starannością i uwagą, zgodnie z poniższymi ważnymi instrukcjami obsługi.

Ważne zabezpieczenia dla Twojego Air Cooler

Podczas korzystania z dowolnego urządzenia zasilanego elektrycznie należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności.

Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała osoby lub mienia:

- Przed pierwszym użyciem upewnij się, że wszystkie materiały opakowaniowe i etykiety lub naklejki zostaną usunięte z urządzenia.
- Produkt należy zawsze obsługiwać ze źródła zasilania o takim samym napięciu i częstotliwości, jak wskazano na tabliczce znamionowej produktu.
- Nie należy używać produktu z uszkodzonym kablem lub wtyczką, ani po awarii produktu, ani po jego upadku lub uszkodzeniu. Zwróć kompletny produkt do miejsca zakupu w celu sprawdzenia, wymiany lub zwrotu pieniędzy.
- Odłączyć od sieci elektrycznej, gdy nie jest używana lub przed czyszczeniem.
- Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że zostały one objęte nadzorem lub instrukcją.
- Dzieci są nadzorowane, aby nie bawić się urządzeniem.

- Nie używaj do tego urządzenia żadnych innych akcesoriów ani osprzętu.
- Aby chronić przed pożarem, porażeniem prądem elektrycznym lub obrażeniami ciała, nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- Urządzenie należy zawsze umieszczać na płaskiej powierzchni. Nigdy nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas użytkowania.
- Nie używaj urządzenia z przedłużaczem, aby uniknąć przeciążenia produktu.
- Nie pozostawiaj przewodu wiszącego nad krawędzią stołu lub blatu roboczego.
- Unikać kontaktu między przewodami a gorącymi powierzchniami.
- Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń. Tylko do użytku domowego.
- Nie używaj urządzenia do użytku innego niż zamierzone.
- To urządzenie powinno być używane tylko w sposób opisany w instrukcji użytkowania, która mu towarzyszy. Prosimy o zachowanie tych instrukcji w przyszłości.
- Przed wyjęciem wtyczki z głównego gniazdka należy zawsze upewnić się, że ręce są suche. Nigdy nie wyciągaj wtyczki z gniazdka sieciowego za przewód. Ścisłe nadzoru jest konieczne, gdy to urządzenie jest używane przez lub w pobliżu dzieci i inwalidów.
- Chronić przed wlotem powietrza przed kurzem lub puchem.
- Nie dopuścić do zablokowania lub częściowego zablokowania wlotu powietrza. Może to spowodować przegrzanie wentylatora. W przypadku przegrzania wycięcie bezpieczeństwa spowoduje wyłączenie wentylatora i pozostanie niesprawne, dopóki urządzenie nie ostygnie. W takim przypadku wyłącz urządzenie, odłącz go i pozwól mu ostygnąć. Przed wznowieniem

użytkowania usunąć wszelkie blokady wlotu lub wylotu powietrza. Jeśli wentylator powinien ponownie wyciąć, nawet jeśli nie ma blokady, skontaktuj się z zatwierdzonym centrum serwisowym w celu zbadania i naprawy.

- Nie zakrywaj wentylatora ani nie umieszczaj nad nim niczego.
- Nie umieszczaj niczego przez kratki ani do wentylatora.
- Nie używać wentylatora, jeśli nie jest prawidłowo i całkowicie zmontowany.
- Nie używaj wentylatora bez osłon oczek, ponieważ może to prowadzić do obrażeń.
- Nie używaj wentylatora w odległości do 1 metra od innego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego (np.
- Instalacja urządzenia zabezpieczającego z resztkowym prądem o nominalnym prądzie przelotowym 30mA zapewnia dodatkową ochronę. Skontaktuj się ze swoim elektrykiem.

Ostrożność:

1. Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
2. Upewnij się, że ręce są suche podczas podłączania i odłączania urządzenia.
3. Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że wszystkie części są prawidłowo zamontowane.
4. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w żadnym innym płynie.
5. Zawsze wyjmuj wtyczkę po użyciu.

Ważne zabezpieczenia dla wszystkich urządzeń elektrycznych

1. Przed rozpoczęciem pracy urządzenia należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zapisać je w przyszłości.
2. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy usunąć i

bezpiecznie wyrzucić wszystkie materiały opakowaniowe i etykiety promocyjne.

3. Przed użyciem całkowicie odwiń kabel zasilający.
4. Nie pozwól, aby przewód zasilający zwisał nad krawędzią ławki lub stołu, dotykał gorącej powierzchni lub nie wiązać się.
5. Aby chronić przed porażeniem prądem elektrycznym, nie zanurzaj przewodu zasilającego, wtyczki lub urządzenia w wodzie lub innej cieczy, chyba że jest to zalecane w instrukcji czyszczenia.
6. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, jeżeli zostały one objęte nadzorem lub instrukcją dotyczącą korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.
7. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem
8. Sprzątanie i konserwacja użytkownika nie mogą być wściekle przez dzieci bez nadzoru.
9. Zaleca się regularne sprawdzanie urządzenia. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający, wtyczka, złącze lub urządzenie uszkodzi się w jakikolwiek sposób.
10. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj tego urządzenia do innych zastosowań niż jego przeznaczenie. Nie używać w poruszających się pojazdach lub łodziach. Nie używać na zewnątrz. Niewłaściwe użycie może spowodować obrażenia ciała.
11. Zawsze wyłącz na gniazdku i odłącz na gniazdku, gdy urządzenie nie jest używane.
12. Przed czyszczeniem należy zawsze obracać urządzenie w pozycji OFF. Wyłącz na gniazdku i wyjmij przewód zasilający, jeśli jest odłączany, z urządzenia i pozwól, aby wszystkie części ostygły.

13. Nie należy umieszczać tego urządzenia na lub w pobliżu źródła serca, takiego jak płyta grzejna lub piekarnik.

Ostrożność

- Nie naprawić lub przerobić urządzenie samodzielnie, To powinno być naprawione przez wykwalifikowaną usługę.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu gazu wybuchowego i palnego.
- Urządzenia należy używać tylko na płaskiej powierzchni.
- Poziom zbiornika wody nie powinien być ponad "MAX" skali w dowolnym momencie, podczas nawilżania, całkowity poziom zbiornika wody powinien być "MIN" skali.
- Po dodaniu wody do zbiornika wody nie przechylaj ani nie przewracaj urządzenia po umieszczeniu lub przeniesieniu. Jeśli chcesz się poruszać, prosuj go na boku, aby uniknąć rozlania wody.
- Nie należy obrotu urządzenia. Jeśli jest toppled over, a tam trochę wody w organizmie, należy odłączyć zasilacz. Następnie wyślij go do działu naprawy lub serwisu posprzedażowego i remontu.
- Nie wkładaj rzeczy do urządzenia, nie zakrywaj odpowietrznika. **OSTRZEŻENIE:** Nie zakrywać urządzenia, aby uniknąć nadmiernego ciepła i zablokować cyrkulację powietrza.
- Oczyszczyć wygląd lekko wilgotną szmatką. Nie używaj żadnych detergentów ani roztworów. Nie spłukać wodą.
- Nie należy wykonywać wylotów powietrza i wlotów w pobliżu ściany lub kurtyny.
- Nie stukać ani nie wstrząsać ciałem podczas używania, w przeciwnym razie może to spowodować zatrzymanie.
- Woda w zbiorniku na wodę może łatwo metamorfozę i mieć w lecie, często odnawiać wodę.
- Urządzenie nie może znajdować się bezpośrednio pod gniazdem.
- Prąd znamionowy gniazda powinien przekraczać 10A.
- Nie używaj urządzenia w bezpośrednim otoczeniu wanny,

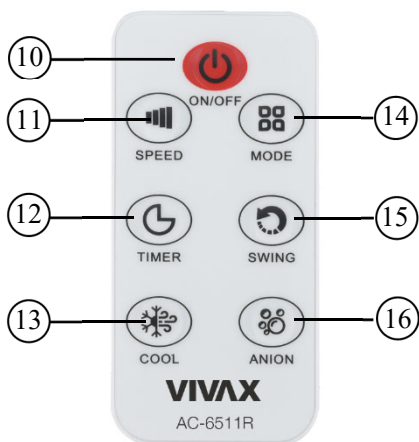
- prysznic lub basenu.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnego, takich jak:
 - W kuchniach pracowników, sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
 - Przez gości hoteli, moteli i innych środowisk mieszkalnych;
 - w warunkach bed&breakfast;
 - Gospodarstwa rolne.

WIDOK PRODUKTU:



1. Panel operacyjny i pokrywa górna zbiornika na wodę
2. Ruchoma kratka powietrza
3. Wskaźnik poziomu wody
4. Rącznik
5. Obsługa
6. Filtr powietrza
7. Filtr pochłaniający wodę
8. Zbiornik na wodę
9. Korek zbiornika na wodę

10. Przycisk WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA
11. Przycisk SPEED
12. Przycisk TIMER
13. Przycisk COOL
14. Przycisk MODE
15. Przycisk SWING
16. Przycisk ANION



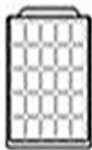
Uwaga: Wszystkie panel sterowania opisany dla panelu sterowania mają tę samą funkcję, naciskając odpowiednie klawisze na pilocie zdalnego sterowania.

Pozostale

Podkładka
na wodę



Filtr
powietrza



Lodowa
skrzynka 2x



Kółka 4x



Pilot zdalnego
sterowania



Funkcje

1. FUNKCJA NAWILŻACZA

Zasada nawilżania przezchłodzenie: wziął wody chłodzącej ze zbiornika wody przez pompę wody lub silnik synchroniczne, po osiągnięciu górnej, woda chłodząca będzie przepływać przez zwilżoną podkładkę, a następnie bellowed off wilgotne chłodne powietrze zaokrąglenie zwilżonej podkładki przez obrotowe koło wiatrowe.

Dostępne są trzy regulowane prędkości: **niska, średnia, wysoka**

2. FUNKCJA WENTYLATORA I CHŁODNICY POWIETRZA

Urządzenie przyjmuje technologię chłodzenia i nawilżania kryształów lodu, może obniżyć temperaturę odpowietrznika i podnieść wilgotność względną, zapobiec jego wysychaniu.

Dostarcz wiatr pod szerokim kątem: automatycznie obracaj ostrzami, dostarczaj wiatr pod dużym kątem płasko. Również huśtawka ostrza poprzecznie przez ręce wybrać kierunek wiatru w górę iw dół.

Przypomnienie brzęczyka: brzęczyk przypomni Ci o działaniu efektywnej klawiatury, użyj wygodnie.

3. FUNKCJA OCZYSZCZACZA POWIETRZA

Funkcja ta filtruje szkodliwy pył i alergenów przez filtr Powietrza.

Wymowany filtr powietrza i podkładka chłodząca: Łatwe do czyszczenia, można użyć miękkiej szczotki i detergentu.

Montaż

1. Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie.
2. Wyciągnij zbiornik wody 1/2, wlej czystą wodę do zbiornika.
 - ① Należy zwrócić uwagę na dźwignię wody.
 - ② Wlać do wody na poziomie min, ale nie więcej niż max poziom.
 - ③ Aby mieć efekt chłodzenia, możesz umieścić zimny lodołód w zbiorniku.
3. Sprawdź zasilanie i upewnij się, że są one takie same jak etykieta znamionowa.

Uwaga: Odetnij zasilanie po waniu wody do zbiornika.

- c) Włącz urządzenie za pomocą przycisku **ON/OFF**.
- d) Naciśnij klawisz **COOL**.
- e) Z każdą wciśniętą prędkością wentylacji należy zmieniać przy każdym naciśnięciu przycisku **PRĘDKOŚĆ**: Niska, Średnia lub Wysoka.

Tryb

Możesz wybrać 3 tryby przepływu powietrza:  **Normalny**  **Natural** i .

UWAGA: Zawsze używaj świeżej zimnej wody.

Upewnij się, że woda w zbiorniku wody nie jest niższa niż minimalna (MIN) podczas korzystania z chłodzenia.

Tryb obrotu

Za pomocą trybu obrotu można regulować ruchy płetw, aby uzyskać lepszą cyrkulację powietrza.

Włącz urządzenie w wymaganym trybie.

Naciśnij **przycisk HUŚTAWKA**, a płetwy będą przesuwane się w lewo i w prawo w sposób ciągły.

Kierunek w górę i w dół musi być regulowany ręcznie.

Funkcja Anion

Funkcja anion usuwa szkodliwą substancję wytwarzaną przez fale elektromagnetyczne, emitowane z urządzeń elektrycznych i elektronicznych, co tworzy dodatnie jony w powietrzu. Jeśli gęstość jonów dodatnich wzrasta w powietrzu, promuje wydzielanie hormonów, takich jak serotonina i wolne histaminy w organizmie człowieka. Może to spowodować wiele chorób u ludzi, takich jak astma, zapalenie oskrzeli, problemy ze wzrokiem, ból w talii i ramieniu, nerwowość, napięcie itp....

Funkcja anion neutralizuje i usuwa jony dodatnie za pomocą jonów generowanych wbudowanym.

Naciśnij przycisk **ANION**, aby włączyć/wyłączyć funkcję Anion.

Timer

Naciśnij **klawisz TIMER**, aby uruchomić timer. Okres jest wydłużony w krokach 30 minut po wielokrotnym naciśnięciu tego klawisza, maksymalnie do 7 1/2 godziny.

Przykład:

Jeśli chcesz ustawić chłodnicę powietrza na 5 1/2 godziny, musisz nacisnąć ten klawisz, aż wskaźnik zaświeci się 0,5h + 1h + 4h = 5 1/2 godziny.

Wszystkie kontrolki wyłączają się po zakończeniu całego programu.

Jeśli chcesz zatrzymać tryb timera lub ustawić nowy czas, naciskaj klawisz timera, aż wszystkie kontrolki zgasną.

Gdy urządzenie jest włączone, zegar może być używany do automatycznego wyłączania urządzenia w wymaganym czasie w zakresie od 30 minut do 7 1/2 godziny.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Oczyszczyć filtr powietrza

Aby umożliwić jak najlepsze działanie chłodnicy powietrza, zalecamy regularne czyszczenie filtra powietrza. Filtr powietrza może zatkać się kurzem i brudem

- Odłączyć wtyczkę zasilania
- Odkręcić filtr powietrza z tyłu urządzenia i wyjąć go z urządzenia
- Filtr powietrza należy oczyścić łagodnym detergentem w letniej wodzie (ok. 40°C). Następnie należy prawidłowo spłukać filtr powietrza czystą wodą i pozostawić do wyschnięcia w powietrzu. Nie umieszczaj filtra powietrza na słońcu ani na ogrzewaniu, aby go wysuszyć.
- Umieść filtr powietrza z powrotem w urządzeniu. Przed ponownym użyciem chłodnicy powietrza należy sprawdzić, czy jest całkowicie sucha.

2. Czyszczenie kratki wentylacyjnych

Aby umożliwić jak najlepsze działanie chłodnicy powietrza, można wyczyścić kratki wentylacyjne za pomocą odkurzacza miękką dyszą szczotki

3. Oczyszczyć filtr pochłaniający wodę

Odłączyć wtyczkę zasilania

Po usunięciu filtra powietrza można również usunąć filtr pochłaniający wodę. Zdejmij filtr pochłaniający wodę z uchwytu, oczyść czystą wodą i miękką szczotką, a następnie ostrożnie umieść go z powrotem w uchwycie. **Nie używaj detergentów, ponieważ mogą one wpływać na wchłanianie wody przez filtr.**

Uwaga:zwilżony pad musi być zainstalowany płasko, aby uniknąć wycieku.

4. Oczyszczyć zbiornik wody

Odłączyć wtyczkę zasilania,

Nie można wyjąć zbiornika wody. Wyrzucić wodę, która jest nadal obecna w zbiorniku wody i oczyścić zbiornik miękkim detergentem i ciepłą wodą. Prawidłowo spłukać czystą wodą i wysuszyć.

5. Czyszczenie szafy

Oczyścić neutralnym detergentem i miękką szmatką.

Uwagę:

- Podczas czyszczenia należy odłączyć wtyczkę zasilania.
- Nie wprowadzaj wody do panelu sterowania.

MALFUNCION I KONSERWACJA

Awarii	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Brak akcji	1. Wyłączenie zasilania lub słabe połączenie 2. Nie naciskaj mocy z tyłu ciała. 3. Nie naciskaj przycisku "ON/OFF" na panelu sterowania.	1. Podłącz przewód zasilający i upewnij się, że dobrze się łączy. 2. Naciśnij zasilanie z tyłu ciała. 3. Naciśnij klawisz "ON/OFF" na panelu sterowania.
Słaby wynik odubieżania	1. Zablokuj ekran filtra powietrza kurzem. 2. Zablokuj wlot powietrza z ciałem obcym.	1. Zdejmij i oczyść ekran filtra powietrza. 2. Usunąć ciała obcych z wlotu powietrza.

Napraw urządzenie w sytuacji w następujący sposób:

1. Nieprawidłowe działanie lub brak działania.
2. Nieprawidłowe działanie od wnikanie wody lub ciała obcego.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA

Wentylator należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.

Nie dopuścić do bycia w zasięgu dzieci.

UTYLIZACJA SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Aby chronić nasze środowisko i jak najpełniej oddać do recyklingu użyte surowce, konsument jest proszony o zwrot niesprawnego sprzętu do publicznego systemu zbierania energii elektrycznej i elektronicznej.

Symbol skrzyżowanych oznacza, że produkt ten musi zostać zwrócony do punktu zbiórki odpadów elektronicznych, aby je nakarmić poprzez recykling najlepszego możliwego recyklingu surowców.

Zapewniając ten produkt, można zapobiec ewentualnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogą być spowodowane z powodu niewłaściwego usuwania tego produktu. Recykling materiałów z tego produktu, pomoże zachować zdrowe środowisko i zasoby naturalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat zbierania produktów EE, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Urządzenie jest produkowane zgodnie z obowiązującymi normami europejskimi i zgodnie ze wszystkimi mającymi zastosowanie dyrektywami i rozporządzeniami.

Deklarację zgodności UE można pobrać z następującego linku:
www.msan.hr/dokumentacijaartikala



Drodzy Klienci!

Dziękujemy za zakup urządzenia Vivax. Mamy nadzieję, że będą Państwo zadowoleni.

Jeśli w okresie gwarancyjnym wymagane będą naprawy, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą, który sprzedał Państwu produkt lub na podany poniżej numer telefonu.

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

KARTA GWARANCYJNA

VIVAX

PL

MODEL

NUMER SERYJNY

DATA SPRZEDAŻY

LICZBA KONTA SPRZEDAJĄCEGO

PODPIS SPRZEDAJĄCY I POKÓJ

Firma M SAN Grupa d.d., Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, Chorwacja, zwana dalej Gwarantem udziela 24 miesięcznej gwarancji na zakupiony produkt na poniższych warunkach.

- Gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenia zakupione na terenie Polski.
- Okres trwania gwarancji rozpoczyna się od daty wydania produktu Nabywcy przez sprzedawcę.
- Gwarancja obejmuje wyłącznie uszkodzenia i wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanym sprzęcie, a naprawy wykonywane są wyłącznie przez Serwis:
QUADRA-NET Sp. z o.o, ul. Jana Czochochalskiego 8, 61-248 Poznań, Tel. (+48)61 6600069, (+48) 61 853 44 44
- Karta gwarancyjna ważna jest jedynie z dowodem zakupu.
- Poprawidłowo wypełniona karta gwarancyjna zawiera:
 - pieczętkę i podpis sprzedawcy
 - datę sprzedaży
 - model i numer seryjny urządzenia
 - podpis kupującego
- Ujawnione w okresie gwarancji wady sprzętu będą bezpłatnie usuwane przez Serwis w terminie nieprzekraczającym 21 dni roboczych od daty przyjęcia sprzętu do Serwisu.
- W uzasadnionych przypadkach termin naprawy gwarancyjnej może ulec wydłużeniu.
- Użytkowanie sprzętu z wadą przez okres 30 dni powoduje jej zaakceptowanie i utratę praw gwarancyjnych na usterek będące następstwem rzeczowej wady.
- W przypadku konieczności wymiany wewnętrznych podzespołów, Serwis zastrzega sobie prawo do wymiany uszkodzonego podzespołu na podzespół o parametrach technicznych nie gorszych w stosunku do podzespołu uszkodzonego. Wszystkie podzespoły lub urządzenia wymienione w ramach gwarancji przechodzą na własność Gwaranta.
- Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń:
 - powstałych przez zalanie cieczą
 - mechanicznych m.in. pęknięcie obudowy, ułamane złącza.
 - wywołanych przez używanie niesprawnego sprzętu
 - będących następstwem zmian oprogramowania przez osoby nieupoważnione
 - materiałów i elementów ulegających naturalnemu zużyciu np. wentylatory, baterie, powierzchnie dotykowe
 - wywołanych przez zaniedbanie sprzętu
 - wywołanych zdarzeniami losowymi niezależnymi od Gwaranta
 - wynikłych podczas niewłaściwego transportu urządzenia
 - kabli połączeniowych
- Serwis może odmówić naprawy sprzętu w przypadku, gdy:
 - Numery seryjne lub plomby gwarancyjne są uszkodzone, ścignięte lub nieczytelne
 - W sprzęcie stwierdzono zmiany, próby napraw wykonane przez osoby trzecie
 - W urządzeniu występuje uszkodzenie opisane w punkcie 10
- W przypadku zaginięcia, kradzieży, zniszczenia Karty Gwarancyjnej duplikaty nie będą wydawane.
- Użytkownik ponosi ryzyko związane z wykorzystaniem sprzętu. Z tytułu udzielonej gwarancji producent, Gwarant i Serwis nie odpowiadają za utratę spodziewanych korzyści i poniesionych kosztów wynikłych z użytkowania lub niemożności użytkowania tego sprzętu.
- Gwarancja na sprzedawany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z niezgodności towaru z umową.

15. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Kartą Gwarancyjną mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
16. Deklaracja zgodności i kopie oryginalnej deklaracji zgodności można łatwo pobrać na naszej stronie internetowej www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Towar wprowadza na rynek UE: **M SAN GRUPA d.d.**, Buzinski prilaz 10,10010 Zagreb-Buzin, tel: +385 1 3654-961
CENTRALNI SERVIS: MR servis d.o.o, Dugoselska cesta 5,10370 Rugvica
Tel: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982 E-mail: info@mrsevis.hr,
prodaja@mrsevis.hr, Web: www.mrsevis.hr

DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY		
DATA NAPRAWY		
DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY		
DATA NAPRAWY		
DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY		
DATA NAPRAWY		

WYKAZ MIEJSC SERWISOWYCH

VIVAX

PL

QUADRA-NET Sp. z o.o

ul. Jana Czochralskiego 8,

61-248 Poznań,

Tel. (+48) 61 660 00 69

(+48) 61 853 44 44

Web:

<https://www.quadra-net.pl/>



Preferowana forma kontaktu:

<https://ql.quadra-net.pl/command/www.vivaxOrderForm>

Information requirements (EN)
Zahtjevi za informacije (HR)
Zahtevi za informacije (SRB)
Барања за информации (MAK)
Kërkesat e informacionit (AL)
Požadavky na informace (CZ)
Požiadavky na informácie (SK)
Zahteve za informacije (SL)

Wymogi dotyczące informacji (PL)
Termékinformációs követelmények (HU)
Изисквания за информацията (BG)
Cerințe privind informațiile (RO)
Informationsanforderungen (DE)
Prescrizioni relative alle informazioni (IT)
Informatie-eisen (NL)

	English	Hrvatski
A	Information requirements	Zahtjevi za informacije
B	Trade mark	Robna marka
C	Model Identification	Naziv modela
D	Maximum fan flow rate (F, m ³ /min)	Maksimalna stopa protoka (F, m ³ /min)
E	Fan power input (P, W)	Ulazna snaga ventilatora (P, W)
F	Service value (SV, m ³ /min/W)	Servisna vrijednost (SV, m ³ /min/W)
G	Standby power consumption (P _{SB} , W)	Potrošnja električne energije u stanju mirovanja (P _{SB} , W)
H	Fan sound power level (L _{WA} , dB(A))	Razina buke ventilatora (L _{WA} , dB(A))
I	Maximum air velocity (c, m/sec)	Maksimalna brzina zraka (c, m/sec)
J	Seasonal electricity consumption (Q)	Sezonalna potrošnja (Q)
K	Measurement standard for service value	Norma mjerenja servisne vrijednosti
L	Contact details for obtaining more information	Detalji o kontaktu za dobivanje više informacija

VIVAX
AC-6511R
6,88 m ³ /min
51,8 W
0,133 (m ³ /min)/W
0,2 W
48,7 dB(A)
2,9 m/sec
16,8 kWh/a
IEC 60879:2019 - Comfort Fans and regulators for household and similar purposes - methods for measuring performance
M SAN Grupa d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

	Srpski	Македонски	Shqiptar	Český
A	Zahtevi za informacije	Барања за информации	Informacion guide	Požadavky na informace
B	Robna marka	Комерцијална марка	Markë	Známka dodavatele
C	Naziv modela	Модел	Lloji i pajisjes	Identifikační značka modelu
D	Maksimalna stopa protoka (F, m ³ /min)	Максимално ниво на проток (F, m ³ /min)	Norma maksimale e shpejtësisë së ventilitorit (F, m ³ /min)	Maximální průtok ventilátoru (F, m ³ /min)
E	Ulazna snaga ventilatora (P, W)	Блезна моќ на вентилаторот (P, W)	Fuqia hyrëse e ventilitorit (P, W)	Příkon ventilátoru (P, W)
F	Servisna vrednost (SV, m ³ /min/W)	Сервисна вредност (SV, m ³ /min/W)	Vlera e shërbimit (SV, m ³ /min/W)	Provozní hodnota (SV, m ³ /min/W)
G	Potrošnja električne energije u stanju mirovanja (P _{SB} , W)	Потрошувачка на електрична енергија во режим на мирување (P _{SB} , W)	Konsumi i energjisë në „Standby“ (P _{SB} , W)	Spotřeba energie v pohotovostním režimu (P _{SB} , W)
H	Nivo buke ventilatora (L _{WA} , dB(A))	Ниво на бука на вентилаторот (L _{WA} , dB(A))	Niveli i fuqisë së tingullit të ventilitorit (L _{WA} , dB(A))	Hladina akustického výkonu ventilátoru (L _{WA} , dB(A))
I	Maksimalna brzina vazduha (c, m/sec)	Максимална брзина на воздух (c, m/sec)	Shpejtësia maksimale e ajrit (c, m/sec)	Maximální rychlost proudění vzduchu (c, m/sec)
J	Sezonalna potrošnja (Q)	Сезонска потрошувачка (Q)	Konsumi sezonal (Q)	Sezónní spotřeba (Q)
K	Norma merjenja servisne vrednosti	Норма за мерење на сервисна вредност	Standardi i matjes për vlerën e shërbimit	Norma pro měření provozní hodnoty
L	Detalji o kontaktu za dobivanje više informacija	Детали на контактот за добивање на повеќе информации	Detajet e kontaktit për marrjen e më shumë informacioneve	Kontaktní osoby, které poskytnou další informace

	Slovenský	Slovenščina	Polski	Magyar
A	Požiadavky na informácie	Zahteve za informacije	Wymogi dotyczące informacji	Termékinformációs követelmények
B	Ochranná známka	Blagovna znamka	Znak towarowy	Márka
C	Model	Model	Identyfikator modelu	Modell
D	Maximálny prietok ventilátora (F, m ³ /min)	Najvišja stopnja pretoka ventilatorja (F, m ³ /min)	Maksymalne natężenie prze-pływu wentylatora (F, m ³ /min)	Maximális ventilátor-légtömegáram (F, m ³ /min)
E	Prikon ventilátora (P, W)	Dovod energije ventilatorja (P, W)	Moc wentylatora (P, W)	A ventilátor bemeneti elektromos teljesítménye (P, W)
F	Prevádzková hodnota (SV, m ³ /min/W)	Servisna vrednost (SV, m ³ /min/W)	Wartość eksploatacyjna (SV, m ³ /min/W)	Üzemérték (SV, m ³ /min/W)
G	Spotreba energie v pohotovostnom režime (P _{SB} , W)	Poraba energije v stanju pripravljenosti (P _{SB} , W)	Pobór mocy w trybie czuwania (P _{SB} , W)	Energiafogyasztás készenléti üzemmódban (P _{SB} , W)
H	Hladina akustického výkonu ventilátora (L _{WA} , dB(A))	Raven zvočne moči ventilatorja (L _{WA} , dB(A))	Poziom mocy akustycznej wentylatora (L _{WA} , dB(A))	A ventilátor hangteljesítménysíntje (L _{WA} , dB(A))
I	Maximálna rýchlosť prúdenia vzduchu (c, m/sec)	Najvišja hitrost zraka (c, m/sec)	Maksymalna prędkość powietrz (c, m/sec)	Legnagyobb légsebesség (c, m/sec)
J	Sezónna spotreba (Q)	Sezonska poraba (Q)	Zużycie sezonowe (Q)	Szezonális fogyasztás (Q)
K	Norma merania pre prevádzkovú hodnotu	Standard merjenja servisne vrednosti	Norma dla pomiaru wartości eksploatacyjnej	Az üzemérték méréséhez alkalmazott szabvány
L	Kontaktné údaje na získanie ďalších informácií	Podatki za stik za pridobitev dodatnih informacij	Dodatkowych informacji udzielają	Kapcsolatfelvételi adatok további információk beszerzéséhez

	Български	Românesc	Deutsch	Italiano
A	Изисквания за информацията	Cerințe privind informațiile	Informationsanforderungen	Prescrizioni relative alle informazioni
B	Комерцијална марка	Marca comercială	Warenzeichen	Marchio
C	Модел	Model	Modell	Modello
D	Максимален дебит на вентилатора (F, m ³ /min)	Debitul maxim al ventilatorului (F, m ³ /min)	Maximaler Volumenstrom (F, m ³ /min)	Portata massima d'aria (F, m ³ /min)
E	Входна мощност на вентилатора (P, W)	Puterea de intrare a ventilatorului (P, W)	Ventilator-Leistungsaufnahme (P, W)	Potenza assorbita del ventilatore (P, W)
F	Експлоатационна стойност (SV, m ³ /min/W)	Valoarea de uz (SV, m ³ /min/W)	Serviceverhältnis (SV, m ³ /min/W)	Valori di esercizio (SV, m ³ /min/W)
G	Консумация на мощност в режим „в готовност“ (P _{SB} , W)	Consumul de putere în modul standby (P _{SB} , W)	Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (P _{SB} , W)	Consumo elettrico in modo «attesa» (P _{SB} , W)
H	Ниво на звуковата мощност на вентилатора (L _{WA} , dB(A))	Nivelul de putere acustică al ventilatorului (L _{WA} , dB(A))	Ventilator-Schalleistungspegel (L _{WA} , dB(A))	Livello di potenza sonora del ventilatore (L _{WA} , dB(A))
I	Максимална скорост на въздуха (c, m/sec)	Viteza maximă a aerului (c, m/sec)	Maximale Luftgeschwindigkeit (c, m/sec)	Velocità massima dell'aria (c, m/sec)
J	Сезонна консумация (Q)	Consum sezonier (Q)	Saisonaler Verbrauch (Q)	Consumo stagionale
K	Стандарт за измерване на експлоатационната стойност	Standardul de măsurare pentru valoarea de uz	Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses	Norme di misura per il valore di esercizio
L	Информация за контакти с цел получаване на повече	Datele de contact pentru informații suplimentare	Kontaktadresse für weitere Informationen	Referente per ulteriori informazioni

	Nederlands
A	Informatie-eisen
B	Handelsmerk
C	Model
D	Maximaal ventilatordebit (F, m ³ /min)
E	Opgenomen vermogen (P, W)
F	Bedrijfswaarde (SV, m ³ /min/W)
G	Elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand (P _{SB} , W)
H	Geluidsvermogensniveau van de ventilator (L _{WA} , dB(A))
I	Maximale luchtsnelheid (c, m/sec)
J	Seizoensverbruik (Q)
K	Meetnorm voor bedrijfswaarde
L	Contactgegevens voor nadere informatie



VIVAX

www.vivax.com